Kuro no Maou.

Chapter 24. Quest and Rank (2)

Источник: Shikkaku Translations

Перевод: puffybdsm

ver.1.1

Глава 24

Квест и Ранг (2)

Квест: Сбор травы Рикси.

Награда: 5000 серебра за сумку.

Крайний срок: первая неделя месяца далекого грома (Энрай)

Клиент: Кисшу, владелец вещевого магазина деревни Ирз.

Подробности: Требуется войти в Волшебный Сад и собрать предписанную траву Рикси. Отряд, который принесет больше 3-х сумок, получит одну настойку из травы Рикси.

Квест: Набор охраны в отряд Бродячих Торговцев (от Куара до Дайдалоса).

Награда: 7500 серебра в день + боевое денежное довольствие.

Крайний срок: 20-е число месяца Раннего летнего ветра (Рёкуфуу), отбытие 22-го числа.

Клиент: Морти, уполномоченный Бродячих Торговцев.

Подробности: Набор охраны в торговый отряд от Куара до Дайдалоса. Бесплатное питание 3 раза в день. Это будет путешествие длинною в месяц, но маршрут пролегает по практически неопасному северо-западному тракту.

Квест: Набор носильщиков багажа для отряда «Ирз Блэйдер».

Награда: 3000 серебра в день.

Крайний срок: до конца месяца Раннего летнего ветра (Рёкуфуу).

Клиент: Лидер отряда «Ирз Блэйдер».

Подробности: Наш отряд нуждается в носильщике багажа. Квест по уничтожению монстра 2-го уровня, но не беспокойтесь, мы вас защитим!

Квест: Ночной караул в Деревне Ирз.

Награда: 4000 серебра в день.

Крайний срок: до месяца нового солнца (Шинёу).

Клиент: Гринт, лидер корпуса дружинников.

Подробности: С недавних пор численность монстров класса гоблин и раптор начала активно расти. Поэтому нам необходимо усилить охрану деревни в ночное время. Вы можете приходить в любое удобное для вас время и можете забирать награду в этот же день.

— Хм, здесь есть некоторые слова, которых я не понимаю…

Перевернув 10-ю страницу документа, я прочитал самые разные доступные мне квесты.

Большую часть я мог понять, так как понимаю письменные знаки, однако некоторые вещи были непонятны, например, календарь или названия мест, названия монстров и т.д. Я не могу решить так быстро.

— Даже если вы чего-то недопонимаете, большинство квестов 1-го ранга могут быть выполнены без особых трудностей, тут едва ли понадобиться сражаться, — ответила Нярко-сан.

— Нет, прежде мне нужно разобраться с календарем и названиями местности. Продадите календарь и карту?

— Ну-у-у, довольно неожиданно, что кто-то настолько образованный, как Куроно-сан, не знает календарь. Может вы принц из далекого государства?!

— Не размечтались ли вы слегка?

— Ой, извините. Мне не следовало спрашивать об этом, так? Эм, календарь и карты можно купить в магазине.

— В магазине, который указан в одном из квестов?

— Все верно. Так как в деревне только один магазин, все искатели приключений приобретают в нем свои зелья и прочие предметы. Жители деревни тоже ходят в этот магазин, но основные покупатели все же искатели. Если Куроно-сан собирается стать искателем, то ему точно когда-нибудь придётся туда пойти. Как выйдете отсюда, поверните направо, и вскоре увидите вывеску.

— Хорошо, после я схожу туда.

— Также, Куроно-сан, это немного не связано с работой искателя приключений, но если вы хотите изучить календарь, географию, растения и животных так же хорошо, как монстров, то вы можете попросить посмотреть книги, хранящиеся в доме старосты. В конце концов, Куроно-сан умеет читать, у вас гибкий ум и хорошая память, так что с этим проблем быть не должно.

— Да, я люблю читать, так же сильно, как и писать.

— Э, Куроно-сан писатель?!

— А, нет… так, хобби…

Черт, если она спросит, какого типа книги я пишу, у меня будут проблемы.

— Ой, похоже, я чрезмерно увлеклась расспросами, больше ни о чем не спрошу.

— Спасибо.

Кажется, она думает, что у меня, вероятно, есть какие-то секреты, раз я начал отнекиваться. Но пусть и дальше так думает, мне так даже проще.

Она, вероятно, не поймет, даже если бы я начал рассказывать ей сверхъестественные истории о войнах в современной Японии. И это также даст отличный повод относиться ко мне как к психически ненормальному парню.

— Кто угодно может читать книги в библиотеке старосты?

— Библиотека сама по себе не является чем-то удивительным, но если вы спросите, где хранятся книги, то только в доме старосты и здесь в гильдии.

Понятно, здесь не принято иметь коллекции книг в доме, собственно, как и в современной Японии.

— Вот как? Тогда попробую завтра сходить туда.

Пока есть возможность, мне нужно многое узнать об этом мире из тех книг.

— Ну что же, Куроно-сан, будете соглашаться на какой-нибудь квест?

— Нет, мне нужно собрать информацию и подготовиться, так что сегодня я ничего брать не буду.

— Ну хорошо. Помимо квестов мы также платим за сбор сырья и убийство монстров внештатным сотрудникам, так что, пожалуйста, имейте это в виду. Подробности размещены здесь на доске объявлений. Цены на сырье и награда за монстров меняются в зависимости от периода, поэтому, пожалуйста, регулярно проверяйте информацию. А, кстати, на данный момент рекомендуется истребление гоблинов! Кажется, большая группа обосновалась недалеко отсюда, так что цена за них прямо сейчас очень высокая. Вероятно, скоро появится квест на истребление.

— Вы говорите о тех, которые проживали в пещере к западу от Волшебного Сада?

— Вы хорошо осведомлены. Вы услышали это от Лили-сан? Но даже если вы с Лили-сан, все равно будьте осторожны, если вы подойдете близко к ним, они атакуют большим числом. В этом случае советуют разбить их на небольшие группы и затем нападать!

— Извините, гоблины там уже уничтожены.

— Э?

— Вчера, я и Лили истребили их.

— Э-э-э?! Неужели?!

— Да, я также получил вознаграждение от старосты деревни. Золотая монета, которой я расплатился за обед, была из этой награды. Феи фонтана спихнули работу на Лили, поэтому я

решил помочь ей.

— Вчера? Всего за один день?

— Ну да, мы напали сразу на пещеру и прикончили всех.

— Ку… Куроно-сан сделал это?

— Более или менее, хотя Лили самостоятельно разрушила пещеру в конце, так что я не могу посчитать убитых.

— Нет, не может быть… кто вы такой, Куроно-сан?

— Вы обещали не спрашивать, верно? Ну, как я уже говорил, я черный маг.

— Понятно… верно, неважно кто такой Куроно-сан до тех пор, пока вы помогаете деревне и гильдии, выполняя задания. Если вы настолько сильны, что без посторонней помощи можете справиться с такой большой группой гоблинов, то тем более! Я с удовольствием подыщу работу для вас!

— Я согласен.

— Эм, если вы настолько сильный, то к чему было слушать такую элементарную лекцию? И вообще, вам приятно иметь 1 ранг?

— Ну, как видите, мои знания довольно однобоки. По меньшей мере, мне нужно было прослушать правила. Хотя в прослушивании способов как убить гоблинов не было необходимости.

— Понимаю. Если вам потребуется что-то узнать о деревне или гильдии, пожалуйста, спрашивайте меня.

— Спасибо. Буду рассчитывать на вас.

— И еще, эм…

— Хм?

— Лили-сан действительно настолько сильна?

Лили никак не отреагировала на её вопрос, потому что…

— Ах, она уснула.

Она спала, с удобством разместившись у меня на коленях.

В конце концов, плотный обед и прослушивание скучной лекции повергло её в сон. Похоже, она пока не хочет просыпаться, так что не буду будить, дам ей поспать.

— Люди в деревне осведомлены о её силе? С её слов, староста также знала о том, что она постоянно уничтожает монстров.

— Поговаривали, что она сражается с монстрами в Волшебном Саду, чтобы защитить фонтан света. Это очень популярная история. Но всякий раз, когда вижу её, вот как сейчас, то не могу

в это поверить…

Чересчур невинное спящее лицо. Как ни погляди, но это лицо не похоже на лицо того, кто сражается.

— Ну, даже я думал так же поначалу. Но Лили определенно сильная. По крайней мере, она может пользоваться более мощной магией, нежели я.

Лучи света, которые отразили град стрел, и столб света, который разрушил пещеру. Не думаю, что я смог бы защититься от подобного.

— Неужели? Удивительно! — воскликнула Нярко.

— Ну, звучит не так уж и невероятно, пока не увидишь это собственными глазами.

— Каким-то образом вы удивительно подходите друг другу. Это определенно увеличивает мои надежды! Первоклассный искатель приключений не может быть просто мечтой!

— Хм, ну, я не хочу подниматься до таких высот. Я стал искателем, только чтобы иметь средства к существованию.

К тому же Лили даже не искатель приключений.

— Вовсе нет. Когда начнете выполнять квесты, вы тем самым начнете свое восхождение к высотам.

— Вот как?

— Да! Это и значит быть искателем приключений! — с убежденностью заявила Нярко-сан без каких-либо на то оснований.

Я не мог об этом не думать, но, может быть, однажды я стану искателем, следующий за своими мечтами?

По крайней мере, пока я живу с Лили, будущее выглядит светлым.

[далее повествование ведется от третьего лица]

Даже в этом мире нужно доказывать свой статус.

Если ты искатель приключений, то гильдия выдает тебе сертификат, так называемый жетон гильдии.

Пока он у тебя есть, ты можешь пройти проверку в любом филиале гильдии и получать квесты и награды без каких-либо проблем. Это маленькая темно-серая металлическая пластинка. Если бы Куроно увидел её, то он бы решил, что эта пластинка сильно похожа на «собачий жетон».

— Нярко, это для человека в черной мантии, который только что приходил?

— Да, верно.

Старший сотрудник, представитель птичьей расы гарпий Пайн, посмотрел на гильдейский жетон с интересом.

— Черный маг? Похоже, очередной чудак.

На гильдейском жетоне были написаны имя, ранг и класс.

— Да, он очень загадочная персона!

— Ну, это не такая уж и редкость. Но, кажется, он компаньон Лили-сан, так что вряд ли он бандит или злодей.

Так как кто угодно может стать искателем приключений, не раскрывая при этом никакой информации о себе, подозрительные личности, наподобие воров и преступников, также имеют тенденцию здесь собираться. Особенно тупоголовые бандиты и головорезы, кичащиеся своей силой.

Конечно, искатели состоят не только из таких парней, но все же подобных им очень много.

— У Куроно-сана пугающее лицо, но, похоже, он получил должное образование. И, кажется, он также искусен в магии и может оказаться аристократом или подмастерьем выдающегося мага.

— Пф-ф, искусен в магии? Ты видела его черную магию?

— Нет, но он вместе с Лили-сан истребил недавно объявившихся гоблинов. И получил вознаграждение от старосты деревни, так что не похоже, чтобы он врал.

— Ну что же, похоже, объявился некто настолько удивительный… на этого новобранца возлагаются большие надежды.

— Да! Я тоже взволнована!

— Но здесь нет высокоранговых квестов.

— Я знаю.

Однако присутствие сильного искателя в деревне всегда хорошо.

Хотя это стоит денег, они могут действовать быстро в случае нападения монстров. Они также уничтожают монстров поблизости по квестам, так что безопасность деревни гарантирована.

Кроме этого, если квесты выполняются должным образом, клиент начинает спокойно заниматься своими делами.

— А теперь мне нужно отнести гильдейский жетон.

Таким образом, Куроно получил билет гильдии и официально стал членом гильдии искателей приключений.

http://tl.rulate.ru/book/26/6100